СВОБОДА — SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ДНЕВНИК — UKRAINIAN DAILY

УРЯДОВИЙ ОРГАН ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ.

OFFICIAL ORGAN OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.

ТРИ ЦЕНТИ. РІК XXXVI. Ч. 137. Джерзи Ситі, Н. Дж., четвер, 14. червня, 1928. VOL. XXXVI. No. 137. Jersey City, N. J., Thursday, June 14, 1928. THREE CENTS.

THE LIBRARY OF THE JUN 16 1928 UNIVERSITY OF ILLINOIS

ГУВЕР ПРИЄДНУЄ СОБІ ВЕЛИКЕ ЧИСЛО ДЕЛЕҐАТІВ

БОГАТО ЙОГО ПРОТИВНИКІВ ВІДСТУПАЄ ВІД КАНДИДАТУРИ.

КАНЗАС СИТІ, 12. червня. — Конвенція републиканської партії розпочала нині свої наради після своєї програми. Сенатор Саймон Фес з Огайо виголосив програмову промову, в котрій підносив заслуги републиканського уряду за послідних 4 роки.

Та головні справи конвенції розігравалися не на салі нарад, але поза нею, в ріжних комітетах та неофіціяльних засіданнях. Тут кандидатура Гувера віднесла цілий ряд світлих побід, які роблять номінацію Гувера певною.

Першу побіду відніс Гувер на засіданню пенсилвенійської стейтової делеґації. Серед неї одна ґрупа, з Вером на чолі, стояла виразно за Гувером; друга ґрупа, ведена секретарем скарбу Мелоном, старалася переперти наново номінацію Кулиджа. Коли, одначе, се показалося неможливим, тоді самий Мелон порадив своїм делеґатам працювати для Гувера. Се одно дало Гуверови 74 голоси. Се відразу піднесло престіж Вера та зробило сильний пролом у рядах Гуверових противників.

Зараз за тим відбулося засідання делеґації з Месечузетса. Ботлер, предсідатель краевого комітету партії, знаючи вже про вирішення пенсилвенійської делеґації, порадив своїм делеґатам заявитися за Гувером, що вони й зробили.

За сею делеґацією пішли делеґації других стейтів, поки Гуверова кандидатура не стала певна номінації вже при першому голосованню. З огляду на те противники Гувера стали зрікатися своїх кандидатур. Зробили се наперед Ґоф з Вест Верджінії, а за ним Вотсон. Сього послідного заставили прихильники виждати до першого голосовання. За те сенатор Норис з Небраски заявив, що він кандидує далі та хоче знати думку конвенції про свою кандидатуру. Так само остався в кандидатах Кертис, а його прихильники почали навіть заходи, щоби вся опозиція зедналася проти Гувера коло кандидатури Кертиса.

Комітет для вироблення плятформи партії вже покінчив свої праці. На комітеті вороги прогибіції домагалися заяви за відкликанием прогибіційного закона, але вони не вспіли зедкати собі богато голосів. Остаточно плятформа заявляється за виконуванием прогибіції.

З хвилею, як стало відомо, що Гувер майже певно стане кандидатом, боротьба перенеслася на питанне, хто має бути його заступником на републиканськім тикеті. Богато делеґатів заявляється знова за Досом.

Фармерська опозиція проти Гувера слабне. На демонстрацію проти сеї кандидатури зявилося всего 300 фармерів. Хоча вони заявили, що вони представляють два міліони фармерів, мимо сього їх демонстрація не зробила на конвенцію враження.

ІМІҐРАЦІЙНИЙ ЗАКОН ДАЄ ПОЛЕКШУ РОДИНАМ ГОРОЖАН.

ІМІҐРАЦІЙНИЙ УРЯД ПРЕДСТАВЛЯЄ СЕ ЯК ВЕЛИКЕ ДОБРОДІЙСТВО.

ВАШИНҐТОН, 12. червня. — Іміґраційні урядники сподіються великої полекші для родин іміґрантів від нового іміґраційного закона, який признає родинам горожан першенства до квоти. Департамент праці каже, що попри них яких тисяча дітий та сто мужів горожанок буде могти прибути до Злучених Держав на основі неквотових віз.

Новий розпорядок іміґраційного комішенера Гола, потверджений секретарем праці Ґосбендом, говорить, що незамужна дитина до 21. року життя або жінка американського горожанина не мається вважати неквотовою іміґранткою, хиба що вона має іміґрантську візу, в якій її подається за неквотову іміґрантку, і то в сьому навіть случаю тільки тоді, коли батько чи муж сеї іміґрантки доказав американському урядови своє горожанство та своє кревняцтво.

Муж горожанки американської не мається вважати за неквотового іміґранта, хиба що він має іміґрантську візу, яка його признає таким, і в тому случаю тільки тоді, як горожанство жени й правне подружа з нею перед 1. червня 1928. року доказано було перед іміґраційним урядником.

ЗМАГАННЯ В ТАНЦИ.

НЮ ЙОРК, 12. червня. — В сали Медисон Сквер Ґардена ведуться тепер змагання танцюристів о надгороду 5,000 долярів, визначену для тої пари, що буде танцювати найдовше з усіх.

До змагань зголосилося 132 пари. Танцюють годину, а відтак мають чверть години відпочинку. По двох добах танців лишилося на сали 66 пар, себто рівно половина. Решта танцює далі, хоча лікарі остерігають їх перед тяжкими наслідками такого висилення тіла.

ЗНИЖЕННЄ ШЕРІВ НА НЮЙОРСЬКІЙ БІРЖІ.

НЮ ЙОРК, 12. червня. — Всі майже шери, якими торгують на нюйорській біржі, потерпіли сильні втрати. Декотрі шери падали дуже поважно, бо публика горячково кинулася збувати свої шери.

Між иншими шерами потерпіли сильно шери банків відомого італійського банкира Джіяніні.

Серед загального переполоху збанкротувало богато біржеників.

БОЛЬШЕВИКИ ПОЕТИ — НАСИЛЬНИКИ.

З Москви повідомляють, що тамошний трибунал засудив пролетарських поетів: секретаря Союза Письменників, 23-літнього Алтшуллера і його товаришів 20-літнього Анохіна і 19-літнього Авруценка на тюрму чергою: на 6, 3 і 4 роки.

Вони відповідали перед судом за дике знасилування 17-літної студентки Зоні Іcламової, яка по тому злочині відібрала собі життя.

Адвокати вказували на розправі, що всі три большевицькі поети були члени „Ліґи любови", та що вони „ділали в переконанню, що вони поступали згідно з новою комуністичною мораллю".

ВІДОБРАННЯ КРЕДИТІВ УКРАЇНСЬКИМ ІНСТИТУЦІЯМ.

Ціла преса переповнена жахливими плачами по причині відмови польского уряду давати кредити українським економічним інституціям. Часописні статті малюють це більшим лихом, аніж повінь чи инше елементарне нещастя і проповідують цілковитий занепад українських економічних інституцій. В справі цій інтервеніювала також українська парляментарна репрезентація в ріжних міністерствах, жадаючи занулювання того розпорядку. Значить, за марних 500 тисяч злотих зачнуться знову торги і польський уряд в заміну за цюж жебранину зажадає нового якогось угодового кроку.

РОКОВИНИ СКАСУВАННЯ ПАНЩИНИ.

В цьому році припадають 80-літні роковини скасування панщини на землях бувшої австрійської держави. Для вшанування цієї річниці, що нагадує незавидне положення українського селянства й його рабську залежність від панів, уладив др. І. Свєнціцький, кустош Національного Музею у Львові, виставку памяток, що звязані з актом скасування панщини і періодом відродження Західної України в 1848 році. На виставці в систематичному порядку зібрані портрети тогочасних діячів, літературні видання, документи уряду австрійського, портрети представників влади та инші памятки. На святочному відкритті виставки дня 16 травня виголосив др. Свєнціцький відповідний виклад для присутних гостей, між якими були представник Радянських Республік Лапчинський, його заступник Григорієв та чільні представники українського громадянства Львова.

ЗАМКНЕННЯ ОРҐАНІЗАЦІЇ РОСІЯН У ВАРШАВІ.

Комісаріят міста Варшави замкнув діяльність Союзу російської молоді. Це сталося у звязку з атентатом на Лізарева, бо стверджено, що атентатчик Войтіховскій, так як і Коверда, був звязаний з цією орґанізацією.

ГРАБІЖНИЦЬКИЙ НАПАД У БІЛИНІ.

На шляху до Білини у самбірському повіті напали невідомі розбишаки на Тетяну Білинську, яку хотіли знасилувати, але сполошені турком переїзджаючої фіри, забрали Білинській 30 золотих, після чого пропали без сліду. Зараджена поліцією погоня не дала ніякого висліду.

„ОЙ НЕ ХОДИ ГРИЦЮ" В ЖИТТЮ.

Осипа Свентоянська, 32-літня покоївка у дворі в Острожі, закохалася в 19-літньому парубкові Грицю Федуникові, якому більше ніж кохання промовляла до серця добірна двірська кухня, з якої закохана покоївка виносила Грицеві на любовні сходини шницлі й карменадлі. Усі довкола насміхалися з Свентояньської, що не бачила, як Федуник, відбувши обовязкові сходини з нею, біг до инших, молодших і кращих, що краще теж заспокоювали тугу його молодого серця. Прийшов одначе край самоошуці. Остання дія з „Гриця" повторилася в життю. Дня 8-го вересня 1917 р. прийшов Гриць востаннє до Свентояньской, щоби напитися в неї чаю з отрутою й до трох днів умерти. Публична опінія не сумнівалася в причині й виновниці смерти Гриця Федуника ні трохи. Свентоянську арештовано й оце тепер стала вона перед львівським карним судом.

БУНТ ВЯЗНІВ У РІВНОМУ.

Дня 18. травня вибух у рівенській вязниці бунт 130 політичних вязнів. Вязні понищили двері й уладження по камерах і хотіли вийти на волю. Щойно відділ війска силою стрілів і примадів примусив вязнів назад вернути до камер. Причиною бунту лихе обходження з вязнями і толерування того трактування судовими властями.

РОКОВИНИ КОЦЮБИНСЬКОГО.

Як вшанує західно-українське громадянство роковини М. Коцюбинського, покищо тихо на галицькому загумінку. Одинока кооператива „Робітничий Театр" приготовила була святочний вечір, але поліція не позволила, а як причину подала це, що в часі свята може прийти до протидержавних ексцесів.

ВІДҐОМІН СИЛУВАНОГО ВБИВСТВА В РУДАНЦЯХ.

В звязку з силуваним убивством на особі Івана Яреми в Руданцях, львівського повіту, арештувала поліція виновників злочину, якими були Йосиф та Іван Антонюк, Дмитро Строцький і Назар Ґупало, парубки з Жовтанець. Усіх чотирох відставлено до тюрми при вул. Баторого у Львові.

КОКАЇНІСТИ В ВІДНІ.

Віденський парлямент займається новим законом проти поширювання наркотиків серед населення. Поліція ствердила, що контрабанда кокаїною і його тайна продажа зросла у Відні до непомірних розмірів. Скільксть самогубств і психічних недуг зросла у безпосередньому звязку з пристрастю до кокаїни.

НАУКОВИЙ ЗВЯЗОК З ЗАКОРДОНОМ.

Етнографічна Комісія УАН завязала живі стосунки з Сербською Академією Наук шляхом обміну наукових видань. Зокрема Комісія листується з сербським професором, етнографом Ніко Жупаничем.

Налагоджено також постійний науковий звязок з Гельсінгфорським національним музеєм (Фінляндія).

ДЕМОНСТРАЦІЯ ПОДАТНИКІВ.

Дня 24-го квітня ц. р. відбулася в Теребовлі демонстрація податників проти податкового інспектора Карпова, який підвисшив податки понад контінгент на 70 проц. Він постійно вимірює високий та нерівномірний податок, чим викликав зубожіння цілого повіту. Обурені податники зібралися перед маґістратом, де були у комісаря міста п. Комусевича, а опісля в старости, якому представили застій торговлі й промислу та небезпеку винищення цілого повіту через п. Карпова. На знак протесту були всі без винятку склепи й варстати праці замкнені. Ухвалено удатися до послів за поміччу та вислати делеґацію до Варшави.

ЗІРВАВСЯ БАЛЬОН.

З Варшави повідомляють: сильний вітер зірвав линву бальону, що будучи на услугах Метеорольоґічного Інституту, доконував якраз помірів і спостережень при помочі самопишучого апарату. Інститут назначив 1000 зол. нагороди за віднайдення бальону.

НОВА ОПОЗИЦІЯ НА ВЕЛИКІЙ УКРАЇНІ.

Центральна Контрольна Комісія комуніст. партії повідомляє, що на Вел. Україні відкрито нову нелеґальну опозиційну орґанізацію, яка мала своє бюро в Київі разом із знаменито поставленим відділом пропаґанди. Ця орґанізація розпоряджала великими грішми та вдержувала живий звязок з закордоном. В звязку з цим виключено з партії 56 осіб, а всю орґанізацію київської комуністичної партії очищується тепер з „непевного елементу". Стверджено, крім цього, що особливо непевними є комуністичні орґанізації в Харкові, а далі в Петрограді, Новосимбірську та Бахмуті. Всі згадані орґанізації поставлено під строгу партійну контролю.

ЕКЗОТИЧНА ДИПЛЬОМАТІЯ.

Із „Дзенніка Людового" виписуємо таку „ордерово-брилянтову" історію: Один із екзотичних володарів прийняв дипльомата, якому в доказ ласки подарував ордер. Ордер був почестю, але мав фальшиві брилянти. Дипльомат людина заможня і зі смаком, пішов до золотаря і казав заступити собі скло справжніми брилянтами. Та трапилось, що дипльомат зустрівся знову з екзотичним володарем. Володар глипнув на ордер і сказав добросердно: „Ах! Якжеж я помилився! Я дав вам такий низький ордер!.. Я заступлю його вищим". І взявши правдиві брилянти, причіпив вищу ордерову почесть, але знову скляну. Дипльомат не мав сміливости заявити, що вдоволяється попереднім ордером. Екзотичні володарі мають гостре око на брилянти...

НОВЕ ПРИДБАННЯ МУЗЕЮ РЕВОЛЮЦІЇ.

Яковлев передав до Київського Музею Революції важливі документи про якутське заслання, що стосуються життя й діяльности політичних засланців, а також оригінальні світлини.

СОЦІЯЛІСТ НІМЕЦЬКИМ КАНЦЛЄРОМ

ҐІНДЕНБУРҐ ПОРУЧАЄ МІЛЄРОВИ СФОРМУВАННЯ НОВОГО КАБІНЕТУ. — КОАЛІЦІЯ ОДИНОКИЙ ВИХІД.

БЕРЛІН, 12. червня. — Одними дверми вийшли від през. Ґінденбурґа праві, а другими ввійшли ліві. Канцлер Маркс не був в силі сформувати нове міністерство і подав през. Ґінденбурґови свою резиґнацію. Разом з тим Ґінденбурґ поручив формування кабінету Германови Мілєрови, провідникови соціялістів.

Новий кабінет буде міг бути сформований тільки дорогою коаліції і взаїмних уступок в справі публичних шкіл і війска, бо головно щодо тих двох справ істнують великі ріжниці поглядів між соціялістами а другими партіями.

На всякий случай Штреземан остане надалі міністром заграничних справ, а Ґренер міністром оборони.

НАЦІОНАЛІСТИ ЗАНЯЛИ ТІЄНТСИН.

СТАЛОСЯ ТЕ БЕЗ БОЮ. — В МІСТІ СПОКІЙ І ПОРЯДОК. — ЧУЖИНЕЦЬКІ КОНЗУЛЯТИ ВДОВОЛЕНІ.

ТІЄНТСИН, 12. червня. — Ранок застав місто в руках нових господарів. Вказували на те націоналістичні прапори, що повівали густо з ріжних домів. Населенне привитало радо націоналістичну армію, а північна уступила без бою. Тільки тут то там можна почути стрілянину. Це проганяють залишившихся для рабунку мародерів.

Евакуація міста і окупація відбулися на підставі попереднього порозуміння. Через те перейшло всьо гладко. Найбільше задоволені з того чужинецькі конзуляти, які боялися неспокоїв, рабунків та стрілянини, які є звичайною появою в таких випадках.

ЧЕНҐ ТСО ЛИН НЕЖИВИЙ.

ЗГИНУВ ВІД РАН, ЩО ЇХ ОДЕРЖАВ ПРИ БОМБАРДОВАННЮ ТРЕНУ.

ТОКІО, 12. червня. — Офіціяльно повідомляють, що манджурський диктатор Ченґ Тсо Лин помер від ран, що їх одержав, коли збомбардовано його трен при повороті з Пекіну до Манджурії.

ДОЛЯР ПІДСТАВОЮ ДЛЯ ФРАНКА.

ПАРИЖ, 12. червня. — Рада міністрів дала свою згоду на стабілізацію франка. Підставою до стабілізації буде доляр. За доляра буде можна дістати 25.90 франків.

Разом з тим треба буде вичеканити нову валюту.

БУРЯ СПИНЮЄ РАТУНКОВУ АКЦІЮ.

БОЯТЬСЯ, ЩО ЧАСТИНА ЕКСПЕДИЦІЇ ПРОПАДЕ ВЖЕ ТЕПЕР, А ДРУГА З ТРУДОМ ВИРАТУЄТЬСЯ, ЯКЩО НЕГАЙНО БУДЕ ВИСЛАНИЙ КОРАБЕЛЬ.

КІНҐС БЕЙ, 12. червня. — Лютує така буря і сніговиця, що всяка ратункова акція мусить бути припинена. До того треба обавлятися, що та частина експедиції, що пішла шукати землі, цілком певно серед сніговиці пропаде. Бо сніг осліпить очі і вони позападають в ледяні пропуклини і там загинуть.

До ґенерала Нобіле подано по радіо вістку, щоби щадив радіо та що ратункова акція зупинена через бурі.

ДАНЦІ НАРІКАЮТЬ НА ІТАЛІЮ.

КАЖУТЬ, ЩО ЯК БИ НЕ ІТАЛІЯ, ПРОПАВШІ БУЛИБ ВЖЕ ВИРАТУВАНІ.

КОПЕНҐАҐА, 12. червня. — О год. 10 в ночі надлетів сюди з Італії гидроплян Савойя, призначений до ратунку ґенерала Нобіле. Взавтра відлетить гидроплян до Шпіцберґен. Має він з собою 100 парасоль, при помочи яких скине експедиції, якщо її знайде, поживу, лещети, убрання і ліки.

З тої нагоди тутешна преса критикує остро італійське правительство, яке, не маючи поняття про полярні відносини, спротивилося першій ініціятиві Норвеґії, Швеції і Данії в справі орґанізації ратункової акції. Бо, колиб в Римі були послухали норвеських експертів, то вже давно булиб совіти вислали свої кораблі до ломлення ледів і при їх помочі можна було вже досі віднайти Нобіле і його мужву.

ШВЕДИ ВИСИЛАЮТЬ ГИДРОПЛЯН.

ШТОКГОЛЬМ, 12. червня. — Шведський уряд зарядив вилет великого гидропляну о трох моторах до підбігунової полоси в ціли шукання ґенерала Нобіле.

СОВІТИ БЕРУТЬСЯ РІВНОЖ ДО РАТУНКУ.

МОСКВА, 12. червня. — В четвер виїде з Ленінґраду Крассін, що є найбільшим на світі кораблем до ломання ледів. Має 36,000 тон. За яких 10 днів прибуде він до землі Франц Йосифа і розпічне там ратункову акцію при помочі літаків.

НІМЦІ КРИТИКУЮТЬ ҐІЛБЕРТА.

ЗАЯВЛЯЮТЬСЯ ПРОТИ ПІДВИСШЕННЯ ЦІН НА ЗЕЛІЗНИЦЯХ. НІЧОГО НЕ КАЖУТЬ ПРО ТЕ, ЧИ ЗМОЖУТЬ ДАЛІ ПЛАТИТИ.

БЕРЛІН, 12. червня. — Вся німецька преса без виїмків заявилася проти домагання репараційного агента Ґілберта в справі підвисшення цін на зелізницях. Вони кажуть, що це пуста балаканина. Бо, щоби піднести ціни на зелізницях, треба заразом піднести ціни і на споживчі та другі артикули та піднести тим самим кошти життєвої стопи. А Ґолберт хотів би задержати давні ціни на товари, а заразом піднести ціни на фрахтах і білетах. Всі часописи заявляються рівнож за точним означенням висоти репарацій, але кажуть, що це буде можливе тоді, коли буде полагоджена справа воєнних довгів.

МАДАМ РЕКАМІЄ НА ФІЛЬМІ.

ПАРИЖ, 12. червня. — Міністер освіти Еріо [illegible] цілий кабінет на виставу фільми, якої текст взятий з його книжки про Мадам Рекаміє, що своєю красотою і інтриґами розбивала колись кабінети міністрів.

„SVOBODA" (LIBERTY)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and Holidays at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Owned by the Ukrainian National Association, Inc.

Edited by Editorial Committee.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 6, 1911, under the Act of March 8, 1879.

Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.

SUBSCRIPTION RATES:		ПЕРЕДПЛАТА:	
Three cents a copy.		Поодиноке число три центи.	
One year	$ 7.00	На рік	$ 7.00
Six months	$ 3.75	На пів року	$ 3.75
Three months	$ 2.00	На три місяці	$ 2.00
Foreign and Jersey City Rates:		В Джерзи Сіті і Заграницею:	
One year	$10.00	На рік	$10.00
Six months	$ 5.00	На пів року	$ 5.00
Three months	$ 2.75	На три місяці	$ 2.75

За кожду зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

З Канади належить висилати гроші лише на т. зв. Foreign Money Oorder.

Телефон „Свободи": 498 Montgomery. Тел. У. Н. Союза: 1838 Montgomery.

Адреса: "SVOBODA", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

ЛОВИ

Місяць червень — горячий для американських політичних партій. Бо відбуваються в нім дві великі конвенції двох найбільших політичних партій: републиканської і демократичної. Якраз тепер десятки тисяч людей бере участь в конвенції републиканської партії в Канзас Сіті, а 40 міліонів може прислухуватися по радіо тим нарадам, на яких мають іменувати републиканського кандидата на президента. Щоби його вибрати, треба тепер дістати міліони тих голосів, що саме прислухуються тим нарадам, або довідуються про них з часописей. А щоби дістати ті голоси, треба тих слухачів і читачів якимсь чином до себе притягнути. І от тому будуть проголошувати з трибун републиканської конвенції, а по тім і демократичної, програмові бесіди і видвигати плятформи, що будуть торкатися важних, а то й життевих справ американського народа. До таких справ належать: прогибіція, фармерська кріза і тарифа. Це тільки найважніщі справи, бо є ще багато других важних проблемів. Але вже тих трох доволі, щоби наробити немалого клопоту політичним махерам. Звичайно, що його не булоби, колиб люде хотіли говорити щиро і отверто. Але того нема і не буде. Бо на конвенціях не ходить о ніяку програму. Конвенція не має ніякого рішучого впливу на дійсну політику, бо ту ведуть партійні, політичні боси. Конвенція це тільки передвиборча манифестація, яку треба повести так, щоби зловити як найбільше голосів. Колиб на конвенції републиканській чи демократичній говорили і поступали щиро, то обі партії дуже скоро розлетілися би. Раз, що між ними на загал дуже малі ріжниці, а по друге, що в кождій з них нема серед членів одного виробленого погляду на найважніші справи. Републиканська партія стоїть приміром у своїй більшости за дальшим форсованням закона Волстеда, але велика частина партії є знова за модифікацією закона, або й за цілковитим його знесенням. Требаж тепер до цеї справи, яку видвигають на одно з перших місць в передвиборчій кампанії, заняти якесь рішуче становище і то як конвенції так і тим кандидатам, що стараються о уряд президента. А кандидати оглядаються на всі боки. Хотіли би мати за собою як найбільше число голосуючих і тому займають невиразне становище. В той сам спосіб поступають і партійні лідери. Поступають по „бизнесовому", стараючися в той спосіб удержати себе при джабі а партію при владі. Ловлять отже як можуть голоси, замикаючи очі на те, що таке поступовання має наскрізь деморалізуючий вплив. Воно вчить загал думати, що політика це обман і крутійство, а не штука вміння постояти за певні принціпи, вищі ідеали, як підстави до кращого завтра людини і народу.

ПРЕСА ТА КНИЖКА НА РАДЯНСЬКІЙ УКРАЇНІ

II.

Щодо книжкової продукції, то на Україні за 1926—1927 р. видано 4,540 назв (титулів). З них українською мовою 2,405 (51%), а московською 2,135 назв, або 49% загального числа видань. Отже при 8% кількости населення, що навіть по большевицькій статистиці числить себе „русскім", видається аж 49% всіх книг „русскім язиком". Мабуть це повинноб на думку большевицьких заправил допомагати українізації, себто розмосковленню України.

Отже загальне число назв показує, що сучасна книжкова продукція на Україні меньша, ніж вона була до війни, коли на сучасному терені Радянської України видавалося більше 5 тисяч назв. Щодо того, що за минулий рік видано українською мовою 2,405 назв, то пригадаємо собі, що за 1918 рік видано було українською мовою біля 2000 назв. Це навіть не за повний рік, бо-ж перших три місяці були війни з Московщиною, а останні півтора було повстання проти гетьмана та початок нової війни з червоною Москвою. Будьби 1918 рік спокійний, книжок булоби видано у двоє більше. Але вертаємось до даних за минулий рік.

Що видається українською мовою, а що — московською? На першому місці між українськими виданнями стоїть масова агітаційно-політична література — 595 назв; наукова та підручники для вищих шкіл — 584 назв; партійна та громадська література — 445 назв; селянська — 254 назв; красне письменство 586 назв. Московською мовою: Медична — 423 назви, професійного руху — 323 назви, соціяльно-політична і економічна література — 310 назв; технічна — 265, красне письменство — 257. Все, що для села, видається українською мовою; все, що для міста і робітництва — московською мовою. Медична, професійна, технічна і т. д. література в українській мові представлена кількома чи кількадесятьма назвами, а в московській мові та літературa видається в сотках назв.

В додаток до всього для широких мас українського народу його рідної літератури в дійсному значінню цього слова зовсім нема. Натомісць українські маси дістають в своїй рідній мові виключно агітаційно-політичну літературу, завданям якої є проводити ідеї комуністичної партії, ідеї інтернаціоналізму та вбивати в українських масах національне почуття, витворюючи натомісць почуття єдности „рускаво народа". Комуністично-московська література, що видається українською мовою, ставить своїм завданням робити туж саму русифікаторську працю, яку проводила московська література проклятих царських часів.

Коли царська Росія не змогла з московською мовою зрусифікувати широкі, особливо селянські українські маси, то большевики, які є більше спритні агітатори, йдуть до нашого селянства з його рідним словом. Тим словом вони сподіються отруїти національну душу українського селянина, убити у нього почуття своєї окремішности від від московського „брата", та обернути український нарід в інтернаціональну масу, що має лише одне почуття, почуття клясової ненависти до неробітничих та неселянських кляс.

Большевики стараються при допомозі українського слова вбити в українського селянина почуття необхідности творити власну державність; вони намагаються витравити з його душі всі національно-державні традиції. Така робота відповідає лише завданню московського імперіялізму, бо етнографічна маса, без почуття державної ідеї, без державницького інстинкту завжди обертається в бидло своїх сусідів, державних народів.

В додаток до всього в московській мові большевики отверто стараються пропагувати серед українського населення ідеї, які викликані інтересами московського політичного та економічного імперіялізму. Книжкова продукція на Україні вірно відбиває панування московських політичних ідей, московської мови та культури. Це ще більше буде зрозумілим, коли додати що найменьше ті 40 тисяч назв московських видань, які викидає Московщина на Україну, крім продукованих на самій Україні. Цими виданнями поповнюється книжкове запотребовання 10,000 громадських чи державних бібліотек, бо-ж українські книжки складають в них ледви 10% всього числа книжок.

Кромі того попирають московські видання, як ми вже про це говорили, при допомозі спеціяльних аґентів-передплатників видавництв. Тому не диво, що українська книжка буде так довго селянською книжкою і по змісту і по характеру, поки на Україні панує чуженаціональна влада, поки Україна в справі преси та книжкової продукції не стане сама для себе постачаючим центром.

Як і в инших галузях культурного, економічно-господарського життя, так і в цій ділянці так звана Радянська Самостійна Українська Республіка являється кольонією Москви, її провінцією, ринком збуту не тільки матеріяльних але й духових вартостий, часто дуже невисокої якости. Цю залежність України від чужого центру, її другорядність не усуне більша чи меньша сума прав, якими змушений центр поступатися для неї. Її знищити може лише повне відірвання України від Москви. В противному разі дійсного розмосковлення України, але не тої українізації, яка тепер з Москви переводиться, нам ніколи не дочекатися.

CHILDREN OF THE MEMBERS OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION.

ASK YOUR FATHER TO INSURE YOU IN THE JUVENILE DEPARTMENT OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION. YOUR PARENTS WILL BE INSURED FOR ANY ACCIDENT TO YOU, AND YOU WILL RECEIVE THE UKRAINIAN JUVENILE MAGAZINE.

В КОЖДІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИННА НАХОДИТИСЬ ЧАСОПИСЬ „СВОБОДА".

ЯК БУДУЄМО СИРОТИНЕЦЬ У. Н. СОЮЗА.

431.

І наші жінки дбають за Сиротинець.

Жіноче тов. ім. Ольги Бесарабової в Нюарку, Н. Дж., від часу свого заснования старається пильно про ріжні народні потреби і висилає зчаста призбирані собою жертви на всякі добродійні цілі в старім краю. Та побіч того ми не забуваємо і про потреби нашої нової вітчини, бо розуміємо, що і в Америці Українці повинні мати щось своє, рідне. От наша найстарша орґанізація, „батько" Союз, збирає фонди на будову свого власного Сиротинця. Ми, українські жінки, відчуваємо як не мож ліпше долю бідних дітей-сиріт і тому засилаємо на сю потрібну нам інституцію скромну жертву в квоті $10.00. За сей Сиротинець ми будемо і на будуче памятати та при всякій нагоді збирати-мемо на нього жертви від добрих людей. Нашим бажанням є, щоби в Америці не знайшлася ані одна така Українка, яка не дала би своєї лепти на Сиротинець-Захист У. Н. Союза.

Олена Сеґен, предс.;
Олена Кленер, кас.;
Іванна Карач, секр.

432.

Тайтусвіл, Па.

Хвальний Заряде! — Посилаю на Ваші руки $27.50 яко коляду, зібрану в нашій громаді на Сиротинець У. Н. Союза. До тої квоти я додаю ще від себе $1.00, отже разом засилаю $28.50.

Колядували: А. Коцан, А. Андрейко, К. Курах, С. Слоньовський і Ю. Беґен.

Жертвували слідуючі: Ів. Беґен $2.00; Юл. Беґен, Мих. Беґен, С. Блізньовський, Іван Курах, Кар. Курах, Мих. Слоньовський, Софія Слоньовська, Роз. Когут, Йосиф Баран, Марія Баран, Ілія Ольховий, Анна Ольхова, Михайло Андрейко, Ант. Андрейко, Ів. Здерко, Кат. Здерко, Ів. Коцан, Анна Коцан, Ант. Федик, Дм. Беньо, Гр. Пеленський, Анна Пеленська, Гр. Федан і Ів. Возняк по $1.00; Марія Беґен, Анна Беґен і Ів. Ваґнер по 50 цнт.

Всім колядникам і жертводавцям щире спасибі!

Іван Курах.

433.

Слово до байдужних.

Члени тов. ім. Івана Франка, від. 271 У. Н. С., в Елмайра, Н. Й., не забувають за свій власний Сиротинець. Деякі вже зложили свою жертву, а деякі обіцяли жертвувати пізніше, бодай по долярови.

В нас люде дивуються, що в нашім Союзі є ще такі відділи, які не дали нічого на річ Сиротинця. А вжеж то не красно, щоби члени одної орґанізації, котрі мають однакові привілеї й однакові права, відтягалися від невеличкого труду для свого власного Сиротинця та не жертвували бодай мізерного доляра на ту так усім нам потрібну інституцію. Бодай про око задля самої людяности, кождий член і кожда челениця У. Н. Союза повинні жертвувати якусь квоту. Таж Сиротинець буде власністю всіх членів Союза, то чомуж про нього мають старатися лиш одиниці? Чому деякі члени лишаються позаді та дають злий примір загалови?

Всі разом, а діло піде краще і скорше!

Григорій Левуш.

ГАЗЕТА ВБИЙНИКІВ.

Будапештенський карний суд сконфіскував повість Моріса Декобри й Амінада „Лєпір дан ля степ", бо в тій повісти змальовано в образливий спосіб відносини в Будапешті, а також є там напади на голову держави. М. ін. сказано в тій книжці, що в Будапешті виходить газета для самовбийників. Кождий кандидат на самовбийника є передплатником тої газети та кождий передплатник стається самовбийником. Цим передплатникам, які виберуть собі смерть у ріці Дунаю, ця дивна газета дає спеціяльну знижку на передплату.

В. Кедровський.

1917 РІК.

Передрук заборонений, — Всі права застережено 1927 р.

(132)

„Серед стращенного галасу й лайки большевики залишили зборення. Стояв такий страшний галас в галі, що дзвонення величезного дзвінка голови довго не можна було почути. Нарешті галя трохи стихла й почувся голосний вигук Чхеідзе: „Прошу соблюдать парядок! Ето вам не на базаре торґавать!"

Збори заспокоїлися, а я відчув щось неприємне, огидливе від цього вульґарно-„ізвозчичого" окрику на адресу зборища, що зветься „Демократичною Нарадою".

Не звертаючи уваги на те, що большевики вийшли, Нарада своє засідання вирішила продовжувати, хоч проти цього протестували представники національностей, залізничників, другої армії та инші.

У відсутности большевиків поспішно проведено резолюції в редакціях Церетелі. Правда, Церетелі розяснив, що хоч і буде передпарлямент затверджуватися правительством, все таки воно буде відповідати перед ним морально. Це було всупереч попередніх думок майже всіх промовців, що висловлювались за фактичну відповідальність правительства, а не лише за моральну.

По приняттю декількох резолюцій на катедрі промовців зявився звідкись розхрістаний, розперезаний салдат, який почав, на здивовання всієї Наради і, здається, президії, домагатися вислухання його неґайно, як представника Кронштадської залоги.

У своїй не кострюбатій промові він погрожував демократичній нараді та всьому Петроградови смертю, розстрілом, знищенням і т. д., кронштадськими батеріями, гармати яких наведені на Петроград, головне на „Александрінку". Грозив, що гармати будуть стріляти негайно, якщо засідання буде продовжуватись „без нашіх таваріщей большевіков!"...

Дивний цей виступ, що безперечно був аранжований большевиками, викликав не меньше дивне, щоб не сказати ганебне, реаґування значної частини членів наради, які викрикували, здіймаючи великий галас: „Пашел вон!... Дезертір!... Давольно!... На фронт! Хуліґан!" та инше. Замісць того, щоб голова Наради заспокоїв промовця, пояснив йому неслушність його виступу, всі кричали, галасували. Таке саме кричав і промовець, намагаючись перекричати всіх. Було це схоже на корчемне зборище добре підпитих гультаїв, а не на засідання поважної Наради.

Це розіритовання перекинулось також і на салдатів, що були на охороні біля театру й в театрі для підтримання порядку. Вони також почали голосно висловлювати своє обурення тим, що так нестримано ставиться наради до салдатського делеґата.

Цей інцідент почав було загрожувати можливістю розгону наради „революціонними" салдатами та матросами, в додаток підюдженими большевиками. Але на щастя, здається Церетелі вжив рішучих тактовних кроків до заспокоєння „кронштадського делеґата" та Наради. Це йому пощастилю, дякуючи кольосальному його авторітетови.

Трохи згодом большевики вернулись в салю засідання.

* * *

Боротьба за коаліцію та проти неї досягла вершка перед поіменним голосованням: хто „за коаліцію", „проти коаліції" й зосередилася вона в особах Церетелі та Троцького.

Обидва вони прекрасні оратори, з тою лише ріжницею, що Церетелі бере своєю підкупчою щирістю й льоґічністю, а Троцький сильними, яскравими арґументами і вмілою маскованою демаґоґією.

Головною базою останньої, сильної промови Троцького було те, що коаліція й невідповідальність правительства підготувала ґрунт для „російського Бонапарта-Керенського" (яка іронія: Керенський — Наполеон!), і дала йому волю та спромогу провадити шкідливу, особисту, самодержавну політику.

На думку Троцького, Росія переживає епоху історичного „міжцарствія", коли заможні кляси не можуть взяти всеї влади в свої руки, а нарід не сміє її взяти. В такі моменти неминуче народжується ідея третейського судді, диктатора, Бонапарта, Наполеона.

Та позиція, яку захопив Керенський, була відкрита слабістю, нерішучістю революційної демократії. Думка його, що Демократична Нарада, яка розбивається по всіх питаннях на богато течій, але сходиться в одному, коли треба признати, що недостойно ні для великого народу взагалі, ні тим більше для народу, який переживає революцію, мати владу, що концентрується в одній особі, невідповідальній перед власним революційним народом. В такому сенсі говорив Троцький.

Ця промова його була вкрита гучними оплесками большевиків та лівих соц.-революціонерів та инших лівих груп. Але виступив Церетелі, який збудував свою промову на тому, що не коаліція винна в тому, що був підготований ґрунт для „російського Бонапарта", а винна сама демократія, яка зробила з людини кумира й піднесла її на таку височінь, що в неї закрутилась голова.

Особисту політику Керенського, на думку Церетелі, породила безконтрольність і занадто велике довіря революційної демократії до його особи.

Не відкидаючи, а витаючи думку про відповідальність правительства перед демократією, витаючи ідею передпарляменту, Церетелі дуже палко боронив ідею коаліції демократії з буржуазією. В оборону коаліції наводив арґументи, що для російської революції не настав ще такий момент, коли соціялістичне міністерство моглоби переводити в життя свою, а не буржуазну програму.

„Ви пропонуєте, казав він, укріпити владу, щоб вона користувалася довірям усіх народніх мас, довірям низів, але я скажу вам: хиба довіря правительству будується на тому, який склад його?

„Не на цьому воно будується, бо коли соціялістичне міністерство, з котрим ви звязуєте так багато надій, яких не могла до сеї пори справдити російська революція, не дасть вам всього того, що стоїть у його програмі, а найперше хліба й миру, то в очах тих самих мас не буде більше ненавистного міністерства, як міністерство соціялістичне".

Той грім оплесків, що покрив кінець прекрасної, льоґічної, палкої промови Церетелі, показав, що не Троцький, а він переміг.

По нім виступало ще декілька слабших промовців „за" та „проти" коаліції й між иншими В. Чернов. На останній особі вважаю потрібним трохи спинитися довше завдяки його ролі провідника партії соц.-революціонерів.

Віктор Чернов виступав декілька разів з промовами проти коаліції. Нарешті схилявся до того, що в крайньому випадку коаліція можлива лише з кращими, вибраними представниками буржуазії. Не дивлячись на те, що він забирав, порівнюючи, дуже багато часу в наради, всетаки досить важко було точно зрозуміти, чого саме він хоче. Иноді здавалося, що він промовляє лише для промови, лише для того, щоб сказати й своє якесь „мудре" слово, або просто „блеснуть красноречієм", та своєю красивою зовнішністю. Коли-ж дійшло до поіменного голосування, то на запитання голови Наради Чхеідзе: „Таваріщь Чернов, за коаліцію ілі протів коаліції?" Чернов відповів твердо й рішуче, з більшою певністю ніж промовляв: „От ґалосованія воздержіваюсь!", розпочавши таким чином чергу тих, що власної думки не мали, а тому від голосовання стримувалися.

Це „воздержіваюсь" зробило надзвичайно неприємне враження на Нараду. З уст деяких членів її почулися не дуже приємні епітети на адресу Чернова. Якимсь дивно-незрозумілим здалось його утримання в той час, як в довгих і частих своїх промовах він намагався навязати свою думку всім зборам, аж тут виявилось, що сам він певної думки твердо не мав.

Голосовання виявило, що Нарада теж не має в більшости певної думки. Голоси її розкололися на дві майже рівні части. Між иншим усі Українці голосували проти коаліції.

Тут цікаво навести відомости, які голоси й яких груп розпреділились при голосованню: 1) професійні й робітничі союзи — за коаліцією — 26%, проти коаліції — 74%; 2) національні орґанізації — за — 27.3%, проти — 72.3%; 3) рада робітничих і салдатських депутатів — за — 30.8%, проти — 69.2%; 4) міські думи — за — 52%, проти — 47%; 5) військові орґанізації — за 54.4%, проти — 46.6%; 6) ради селянських депутатів — за — 59.7%, проти — 40.3%; 7) економічні орґанізації — за — 68.6%, проти — 31.4%; 8) дрібні орґанізації — за 73.9%, проти — 26.1%; 9) земства та виконавчі комітети — за — 80.5%, проти 19.5% і 10) кооперативи — за — 80%, проти — 14%.

Як видно з наведеного, орґанізації, в яких власне був революційний провід, голосували проти коаліції. За коаліцією голосували ті, що мали невеликий вплив на розвиток революції, або по природі своїй мусіли бути аполітичними, як наприклад кооперативи. Треба також зазначити, що ці самі представники кооперації під проводом правого Меркулова висловлювалися катеґорично проти партійного прінципу при виборах до передпарляменту.

Дальше буде)

С у д д я: Обвинувачено вас, що ви втекли з гостинниці, а за обід не заплатили!

О б в и н у в а ч е н и й: А колиб я це зробив підчас землетрусу. Власне мені здавалося, начеб тут було слабе потрясення, то я завчасу хотів рятуватися.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ВІДПЛАТИМ!

В українськім народі був величезний зрив. Невмірущий Дух, — що вів у бій наших славних предків за святу волю, — в імя котрого вороги наші вбивали наших героїв на палі, в кітлах варили — збудив закутого в кайдани сорокміліонового раба й повів його в новий бій, щоб скинути з него залізні пута, а довести його до Волі!

Палав нарід могучим огнем бажання волі, кипів гнівом помсти катам!

Старі батьки покидали свої хати, сини мамів, мужі жінок, молодь шкільні лавки — і всі горнулись під один стяг Незалежної України.

Боролись і гинули!

Кровю своєю волю скропляли!

Не жаліли свойого життя!

І сьогодня вся Україна увінчана могилами нових героїв, що пішли слідами героїв минувшини.

Та не всі загинули на полю смерти й слави.

Богато з тих, колись здорових і сильних синів, стало нині каліками. Вони все, що мали, народови дали! За це сьогодня немічні, неспосібні до праці, без захисту, без одежі, валяються, мов жебраки, а не як герої сорокміліонового народу!

Славні вчинки Гайдамаків, Козаків описуються в історії, з пієтизмом відносимося до них, виховуємо на них нові покоління, вщіплюємо в молоді серця великий ідеал любови народу, України й боротьби за волю!

Ну, а ціж герої-каліки чим гірші від давних героїв?

Чиж не буде нам сором, не лиш перед історією, але й перед цим молодим поколінням, котре тепер виховуємо і котре запевне буде мусіти йти в бій ще раз за втрачену волю?

Чи не будемо паленіти встидом, що наші герої будуть представлені як жебраки лиш тому, що нарід забув за них?

І чи ці знимки, картини, описи їхньої біди та нужди не викличуть погорди до нас у серцях будучих героїв народу? А може чи не вбється духа героїзму і наші діти не захочуть бути героями, войовниками за волю народу, котрий не вміє гоїти ран своїх синів, а лишає їх на примхи судьби, мов жебраків при дорозі.

Страшно й подумати!

Тож не сміє український нарід допустити до цього, хоч як він знищений і переслідуваний!

В краю браття наші страшно мучаться — але борються!

І в цьому моменті американські Українці можуть виповнити один з найкращих листків історії України.

Вони можуть полишити по собі безсмертний памятник свойого патріотизму у виді величавого будинку для інвалідів, з написом: **„Дар американських Українців".**

Морально злагодять біль наших інвалідів, розвеселять їх болючі серця.

Вчинком своїм покажуть будучим поколінням свій патріотизм, свою поміч і співпрацю в боротьбі з ворогами, а найважнійше, **покажуть будучим героям, що великий нарід уміє оцінити заслуги борців і притулити їх до свойого серця!** А самі матимуть вдоволення: сповнення великого діла! Імена їх будуть записані в золоту книжку історії боротьби України!

А дар цей — такий малий.

Сто заможніщих патріотів як зложать по $100, то вже буде $10,000, і в протягу кількох місяців може пишатись у Львові чудовий дім, де знайшлиб захист не лиш тепер воєнні інваліди, але й потім всі визначні мужі, схоровані, що дадуть всі сили і знання народові, а тим самим знайдуть любов і оцінку своїх трудів у свойого народу.

А все це може зробити сто людий! Як мало, а яке велике діло може бути виконане! Яка гордість повиннаби зродитись в серцях цих людий! І слушно, бо зроблять щось великого!

Українці! Будуйте живий памятник не лиш народові, а й свойому імени! Доки житиме український нарід, доти імя ваше не загине!...

Виступіть, Патріоти! Хай нарід побачить, що Ви не відтягаєтесь від жертв, що вчинки Ваші тісно звязані з Вашими промовами і виступами!

Не дайте причини всьому народові говорити, що Ви лиш **„багато базікаєте"**, а як треба **цента**, то ховаєтесь в мишачу діру! Хай нарід Вас не судить!—Дрібний загал, убогий дає все малими датками — тепер вже на Вас черга, великі патріоти і лідери! Не забувайте, що нарід живий і все памятає! Може буде мати колись слушну причину судити Вас!

П. Ковальчик.

Тішаться що можуть мати його!

....се молоко будує здоровле-енергію

УРВИШІ! Дивіться — вони самі позволили собі Lion Brand Condensed Milk знова. Сварити на них! Ні. Матери лишень тішаться, коли бачать, як вони беруть собі так смачний, поживний корм.

Всі діти потребують досить молока, а однак не всі хотять його пити без сталої принуки, часом і примусу, а навіть і тоді не хотять. Насмаруйте їм однак хліб з Lion Brand Condensed Milk — звучи його „cream jam", тоді лишень дивіться, як вони захланно беруться до него!

Та бо воно і добре для них. Бо в нім є поправді дві цінні поживи: чисте сметанкове молоко, будівничий сили і здоровля чинник, а в додатку мелений цукор, що разом становить будуюче здоровле і енергію средство, потрібне дітям.

Давайтеж вашим дітям сей „cream jam" скільки хочуть. Для них се буде значити ліпше здоровле — більше енергії. Попросіть вашого гросерника о Lion Brand Condensed Milk ще днесь.

ДАРОВА книжочка смачних легумін, спрепарованих панею Josephine Ware, Школи Вера з Заряду Кавярняного. Також 14 спеціяльних потрав для молодіжи. Попросіть вашого гросерника о одну книжочку.

LION BRAND CONDENSED **MILK**

ЗАХОВАЙТЕ НАЛІПКИ!

МІТІНГИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗА

ПІТСБУРГ, ПА. Тов. ім. Ів. Франка, від. 53, повідомляє своїх членів, що піврічний мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, в гали Укр. Нар. Дому, в год. 3-ій попол. Члени довгуючі мусять вирівнати свої довги, в противнім разі будуть виключені з товариства. Присутність всіх членів пожадана. — Мих. Гриб, предс.; Мих. Тодоровський, кас.; Павло Шіпікула, секр.

АЛЕНТАВН, ПА. Бр. св. Арх. Михаїла, від. 147, повідомляє, що піврічний мітінг відбудесь в 2-ій години попол., в неділю, 17. червня, в гали Українській, 803 Front St. На порядку нарад буде спарвозданнє з пів року і будесь принимати без вступного нових членів. Не явившийся член заплатить кару після статута. — Григорій Біленький, предс.; Мих. Гуцайлюк, секр.

КОГУС, Н. Й. Бр. св. Петра і Павла, від. 57, повідомляє, що піврічний мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, в Гали Церковній, точно в години 2-ій пополудни. Обовязком є кождого члена на сей мітінг явитися і так само вписати свої діти до оМл. Союза та привести нових кандидатів в члени. Будемо принимати без оплати вступного. Не явившийся член буде караний після ухвали. — С. Фіялка, предс.; І. Дзямба, кас.; І. Коба, секр.

ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ. Сестр. Любов, від. 37, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членкинь, що піврічний мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, в годині 2-ій пополудни, в гали У. Н. Дому, 214-216 Fulton St. На тім мітінгу будеться принимати нових членів без вступного, тож проситься членкинь привести кандидаток в члени. Буде справозданнє контр. комісії за пів року і другі важні справи. Не явившася членкиня заплатить кару після ухвали. — Анна Пограничина, предс.; Анна Ґерета, кас.; Анаст. Огар, секр.

КАРНЕҐІ, ПА. Тов. ім. Т. Шевченка, від. 384, подає до відома всім членам, що піврічний мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, в 1-ій годині попол., в гали парохіяльній на Jenn St. Обовязком є кождого члена прийти на сей мітінг. Довгуючі мають вирівнати свої залеглости, бо в нас запала ухвала, що котрий член не явиться на мітінг і не заплатить своєї місячної вкладки, зістане суспендований. На мітінгу будеться принимати нових членів. Тож просить членів привести з собою своїх знакомих. — Захарій Судяк, предс.; Дм. Яворський, секр.

СПРІНГ ВАЛЕЙ, Н. Й. Укр. Тов. Просвіта, від. 16, повідомляє своїх членів, що піврічний мітінг відбудеться в домі Укр. Тов. росвіти, в неПділю, 17. червня, в годині 3-ій попол. Проситься всіх прибути на той мітінг бо є важні справи, як побільшення Укр. Дому. Не явившийся член заплатить кару 1 дол., а урядник 2 дол. — Іван Бреґа, секр.

БЕТЛЕГЕМ, ПА. Подається до відома усім членам від. 288, що піврічний мітінг відбудеться дня 17. червня, точно в 1-і йгод. сполудня, в Укр. Гали при Карбон і Третій ул. Є обовязком кождого члена явитися на сім мітінгу, бо є важні справи до полагодження. Не явившийся член на мітінгу без важної причини буде караний 1 дол., а урядник 2 дол. — Олекса Періґ, предс.; Іван Малицький, секр.; Максим Паращак, кас.

КЛІВЛЕНД, О. Жіноче Тов. „Згода", від. 358, повідомляє своїх членниць, що піврічні збори відбудуться в неділю, 17. червня, в годині 2-гій пополудни, в У. Н. Домі. Проситься всіх членниць явитися на зборах, бо будуть важні справи до полагодження. Членниці, котрі ще нічого не дали на Сиротинець, будуть ласкаві зложити свої жертви на сих зборах. — Уряд Тов. Згода.

ОЛИФАНТ, ПА. Бр. св. Кирила і Методія, від. 86, повідомляє всіх місцевих і позамісцевих членів, що звичайний місячний мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, зараз по Сл. Божій, в новій школі при Ривер Стр. Проситься всіх членів прийти на означений час, бо є важні справи, затягнені з перейшлого місяця, а котрі мусять бути вирішені на тім мітінгу. Також напоминається довгуючих, щоби прийшли і вирівнали свої залеглости, щоби ненаражуватися на суспендованнє. — Гр. Сайкевич, гол.; Павло Саламаха, секр.

НЮ КЕНСІНҐТОН, ПА. Бр. св. Арх. Михаїла, від. 296, повідомляє всіх місцевих і позамісцевих членів, що мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, в годині 2-ій пополудни, в українській гали на 14 стріті і 4-ій Евені. Проситься всіх членів прийти на означений час. Довгуючі члени мають вирівнати свої залеглости, бо в противнім разі будуть суспендовані. Котрий член не буде мав заплачено за два місяці вкладок вразі слабости не дістане запомоги. Також коли член не повідомить опікуна хорих про свою слабість, стратить право до запомоги. — В. Каліновський, предс.; Т. Кіляр, кас.; П. Любчик, секр.

ДЖЕРЗИ СИТІ, Н. ДЖ. Повідомляється членів Тов. Укр. Січи, від. 170, що місячні збори відбудуться в пятницю, 15. червня, в годині 7.30 вечером, в гали під ч. 72 Morris St. На ці збори кождий член повинен обовязково явитися, бо є важні справи до полагодження. — В. П. секр.

ПРОВІДЕНС, Р. АЙ. Тов. ім. Тараса Шевченка, від. 73, повідомляє всіх своїх місцевих і позамісцевих членів, що піврічний мітінг відбудеться в неділю, 17. червня, на Bazar Hall, 155 Willard Ave., в годині 1-ій пополудни. Взиваеться всіх членів прибути, бо є дуже важні справи до полагодження. М. Свідер, секр.

ҐУМОВІ ВУЛИЦІ.

Лондонські вулиці з величезним рухом і оглушуючим галасом ділають страшно на вразливі вуха прохожих і мешканців. Щоби цьому зарадити, лондонська управа попробувала ввести одну технічну новість. Деревляні кістки, якими є мощені вулиці, потягнено по волокою ґуми. Ця спроба показалася практичною під кождим оглядом: галас і ґуркіт є зовсім приглушені (лише автомобільним трубкам ця ґума не могла заткати „рота"), виключено є теж, щоби вози посовгалися, тож тимсамим тепер є теж більша безпека, а вози зупиняються лекше і без стрясень. Але що ґума є дорога, то всі вулиці годі потягнути ґумою. Роблять це лише на таких місцях, де треба більше спокою: біля шпиталів, шкіл і т. д.

ПОВІДОМЛЕННЄ.

Повідомляється всіх містоголов, які були вибрані на зборах 20. мая в Sterling Hotel, щодо українського походу на 4-го липня с. р., щоби зїхалися до того самого Готелю на 17. червня, то є в неділю, в 8-ій годині вечер. Присутність кождого є конечна.

Також запрошується інтересуючихся женщин, чи не вдалобся сформувати жіночу сотню, щоби виступила в сім поході. Проситься всіх з дооколичних місцевостий, а спеціяльно запрошується з Taylor, Scranton і Olyphant. Ціла підприємчивість йде вперед скорим ходом і з як найгарнійшими успіхами, отже просимо всіх помочи нам докінчити. 137

ЗА ЕКЗЕКУТИВУ:

Юрій Хиляк, гол. предсідатель; **Володимир Крайківський,** акт. голова; **Яків Мекилита,** касієр; **Г. Русинко і М. Музика,** заст. касієра; **Юліян Кондратович,** ген. секретар.

ПОЗІР! ЦЕНТРАЛІЯ, ПА. ПОЗІР!

ЗАХОДОМ ТОВАРИСТВА МИКОЛИ ЛИСЕНКА АМАТОРСЬКИЙ СПІВАЦЬКИЙ КРУЖОК

відограє чудову драму-трагедію під назвою:

В КІХТЯХ РОЗПУСТИ

— або —

НАД БЕЗОДНЕЮ ПРОПАСТИ

ПРИ УКРАЇНСЬКІЙ ГР.-КАТ. ПАРОХІЇ В ЦЕНТРАЛІЯ, ПА.

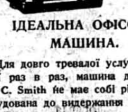
В НЕДІЛЮ, 17. ЧЕРВНЯ 1928

В ГАЛІ ЦЕРКОВНІЙ.

Початок в год. 6.30 вечером.

Вступ 75, 50 і 15 цнт.

Проситься о численну участь місцевих і позамісцевих. Представленнє дуже гарне. Тим більше, що не гране в тій околиці. 137



ТРЕВАЛА ГЛАДКО РУХОМА ТИХА

ІДЕАЛЬНА ОФІСОВА МАШИНА.

Для довго тревалої услуги, вживаної раз в раз, машина до писання L. C. Smith не має собі рівної. Вона збудована до видержання постоянного її вживання — і вона видержує його!

Стенографери люблять її. Гладкий її хід, догідна будова, щадить енергію, лагодить нерви і видає більше роботи з меншим напруженням.

L. C. Smith спеціяльні прикмети є — вбудований десяточний регулятор, розміру після вподоби в право або в ліво ручний пересувач, спільні вальці, половинні відступи і в кождій важній части машини відповідний механізм — те все надає змогу ширшого розміру праці на сій машинці до писання, як на котрій небудь иншій.

Попробуйте L. C. Smith машини — без жадних зобовязань і переконайтесь самі про її величезну вартість для себе. 137

L. C. SMITH & CORONA
92 WASHINGTON ST.,
NEWARK, N. J.
Phones: MARKET 9070 — 9107

ПАНОВЕ СЕКРЕТАРІ І УРЯДНИКИ ТОВАРИСТВ І БРАТСТВ!

ВАМ ВІДОМО, ЩО НАША ФІРМА ВИРОБЛЯЄ ВСЯКІ РІЧИ БЕЗ ЯКИХ ВАШІ БРАТСТВА ЧИ ТОВАРИСТВА НЕ МОЖУТЬ ОБІЙТИСЬ.

Коли Ваше Братство чи Товариство потребує народного або американського прапора, церковних хоругов, лент, відзнак, шапок або инших річий, то зверніться до нас в замовленнях.

МИ Є САМІ ФАБРИКАНТАМИ І ТОМУ У НАС ДІСТАНЕТЕ ДОБРУ РОБОТУ, А МАТЕРІЯЛ ЛІПШИЙ І В ДЕШЕВШІЙ ЦІНІ ЯК ДЕІНДЕ.

ЦІНИ НАШИХ ПРАПОРІВ:

Американський прапор:

2x3 стіп	3x5 стіп	4x6 стіп	5x7 стіп
$2.50	$4.00	$5.00	$7.00

Український прапор в гербом на обі сторони:

2x3 стіп	3x5 стіп	4x6 стіп	5x7 стіп
$3.25	$6.00	$7.00	$10.00

Кожде Товариство, чи Братство потребує все до публичних виступів, як паради, пікніки і прогульки, виступити з своїми прапорами, відзнаками і лентами в шапках.—Просимо щиро всіх Українців удаватись до нас з повним довірєм, бо ми ручимо за тревалість і красу замовлених у нас річий Ми уділимо Вам всяких інформацій і вишлемо Вам сейчас наш катальог з взірцями і подамо Вам докладну ціну. Не відкладайте але пишіть на адресу:

EAGLE REGALIA COMPANY
115 Nassau St., New York, N. Y.

ЧУДАСІЯ

ЧИ ЧУЛИ ВИ, ДОБРІ ЛЮДЕ, ПРО ТАКУ ЧУДАСІЮ, ЩОБ МУЖИК КОМАРАМИ ОРАВ. ЩОБ ПОПОВА КОБИЛА ПОРОСЯТЬ НАПЛОДИЛА. ЩОБ ПОРОСЯТА ЛІТАЛИ ТА НА ДУБІ СІДАЛИ? А ТО ФАКТ!

Послухайте рекорди 5564, котру відспівали Давиденко і Барчанівна, то самі переконаєтесь.

І. Давиденко.

Віра Барчанівна.

НОВІ РЕКОРДИ ОКЕЙ КОМПАНІЇ

ВІДСПІВАНІ І. ДАВИДЕНКОМ І В. БАРЧАНІВНОЮ. Всі рекорди по 75 ц.

15562 КОЗАК ВІДІЗДЖАЄ. З АМЕРИКИ ДО КРАЮ.
15558 ГАЛИЧАНКА. ОЙ ПІДУ.

Рекорда, котра повинна бути в хаті кождого:

15555 СМІЛО, БРАТИ. ОЙ ЗЗА ГОРИ ЧОРНА ХМАРА.

Відспівав Хор ім. Леонтовича під проводом М. Гайворонського.

Також слідуючі рекорди Вас потішать, забавлять та розвеселять:

Д. СТЕЦЕНКО І І. ДАВИДЕНКО, дует.

15556 (Шкільне кохання
(Дуб на дуба похилився
15554 (В краю та в Америці. І. Давиденко, тенор.
(Любов. І. Давиденко, тенор.
15552 (Тай орав мужик. А. П. Рогальський, барітон.
(Який чорт мені надав. А. П. Рогальський, барітон.
15546 (Кохання. Дует: Д. Стеценко і І. Давиденко.
(Дві жінки. Гумористична пісня, І. Давиденко, тенор.
15542 (Гей, видно село. Михайло Зазуляк, барітон.
(О, Україно. Михайло Зазуляк, барітон.
15541 (Колиб мені, Господи. Марія Машир.
(Карі очі. Марія Машир.
15539 (Дует „Коли розлучаються двоє". Гліб Шандроовський і С. Тушнів.
(Дует: „Де ти бродиш", Гліб Шандровський і С. Тушнів.
15537 (Ой, не спиться, не лежиться. Михайло Зазуляк.
(Ой, гиля білі гуси. Михайло Зазуляк.
15533 (Тропак (Українська танкова пісня). Михайло Зазуляк.
(Червона Калина. (Маршева пісня Укр. Січ. Стрільців). М. Зазуляк.
15532 (Зелена рута, жовтий цвіт. Михайло Зазуляк.
(Пропала надія. Михайло Зазуляк.

УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ КВАРТЕТ.

Давиденко, Павловський, Ординський і Щит.

15559 (Чижик (муз. Ол. Кошиця). Присвячується проф. Олекс. Кошицю.
(Зашуміла ліщинонька (муз. Ол. Кошиця). Присв. проф. Ол. Кошицю.
15549 (Бачить Бог, бачить Творець (Коляка).
(Сива Зозуленька (муз. Лисенка).
15548 (Комар. Гумористична пісня (Аранж. П. Углицького).
(Закувала та сива зозуля (Аранж. П. Углицького).
15547 (За Тебе, Україно (Муз. Людкевича-П. Углицького).
(Гей ну, хлопці, до зброї. Козацька пісня. (Аранж. П. Углицького).
15545 (Прометей (Муз. К. Стеценка).
(Чумак (Муз. П. Углицького).
15543 (Ой лопнув обруч.
(Чуєш, брате мій.

УКРАЇНСЬКА ОРХЕСТРА ПАВЛА ЗАМУЛЕНКА.

15561 (Коло млину. Коломийка.
(В пеклі. Полька.
15560 (На вулиці дудка грає, Коломийка
(Рідні пісні. Вальц.
15557 (Ой, я козак. Коломийка
(Швидче-швидче. Полька.
15553 (Дівчино мая люба. Коломийка
(Гопак. Український танок.

СУРОВЯК І ЙОГО СЕЛЯНСЬКА ОРХЕСТРА.

15563 (Коломийка.
(На Гончарівці. Українська Полька.
15551 (Оксана. Коломийка. Орхестра „Вільна Україна".
(На риночку. Полька. Орхестра „Вільна Україна".
15550 (Чорні очи, Коломийка. Орхестра „Вільна Україна".
(В чарах кохання. Вальс. Орхестра „Вільна Україна".
15540 (Гандзя. Полька. Струнна Орхестра.
(Український танець. Струнна Орхестра.

КВАРТЕТ ПАВЛА ГУМЕНЮКА

15535 (Ой я собі козак лепкий. Козак.
(А я тоє дівча люблю. Коломийка Гуцулка.
15534 (Ой чомуж ти не такий. Козак.
(Як зачую коломийку. Коломийка.

ГАРМОНІЯ.

15544 (Українська коломийка. Л. Субота.
(На зеленій траві. Полька Л. Субота.

ВИСИЛАЄМО РЕКОРДИ ДО ГАЛИЧИНИ. САМІ ОПЛАЧУЄМО ПЕРЕСИЛКУ, що на половину. Хто має богато старих рекордів, а хотівби ВИМІНЯТИ, хай пише до нас по інформації.

Маємо голки до рекордів, що грають два рази голоснійше. Ціна 15 цнт.

Отворено в нас кождого дня і в НЕДІЛІ до 10. вечером. Хто приїздить до Ню Йорку, просимо вступити до нас. В нас все повно людей в сторі, краяни найдеться. 107—

За всіми рекордами, рольками і голками пишіть:

SURMA BOOK & MUSIC STORE
103 AVENUE A, NEW YORK, N. Y.
(Між 6-тою і 7-мою вулицею).
Отворено від 9-тої рано до 10-тої вечером.

УВАГА! НЮ ЙОРК, Н. Й.! УВАГА!

ЗАХОДОМ МІСЦЕВОГО КОМІТЕТУ СОЮЗА УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРҐАНІЗАЦІЙ

— влаштовується —

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 17-ГО ЧЕРВНЯ 1928 РОКУ

В PLEASANT BAY PARK,

FERORS LANE, UNIONPORT, BRONX, N. Y.

Парк отворений від год. 11-ої рано. Вступ 50 центів.

ЯК ЇХАТИ: Долина міста: беріть Lexington Avenue Express до 125-ої вул., там пересядьте на Pelham Bay Local і висідайте на 177-ій вул., де буде ожидати комітет. — **З Бронкс:** Їхати до 180-ої вул., а там зміняти на Unionport Street car і їхати до послідної стації. 137-8

До Америки

СПРОВАДЖУЄМО сейчас жінок, мужів і дітий навіть до тих, ЩО НЕ МАЮТЬ ГОРОЖАНСЬКИХ ПАПЕРІВ.

ДОЛЯРИ посилаємо по зниженій ціні ПОСПІШНО І ТЕЛЕҐРАФІЧНО і виплачуємо на послідній почті в краю.

АТЕСТАЦІЯ нотаріяльних документів та полагоджування СТАРОКРАЙОВИХ СПРАВ. Контракти, повновласти, афідевіти, паспорти та перміти.

Продаємо ДОМИ, ФАРМИ, ЛОТИ та ріжні БІЗНЕСИ по дуже приступних цінах.

ВИШУКУЄМО назви кораблів і день приїзду до Америки.

Голосіться у всіх справах до нашого НОТАРІЯЛЬНОГО БЮРА по совісні поради та ретельну услугу. 137—

S. KOWBASNIUK
277 E. 10th STREET, (між 1-ою і Евню А), NEW YORK, N. Y.

Українські сполучені товариства міста Ню Йорку

А ІМЕННО ТОВ. ІМ. М. ДРАГОМАНОВА, ТОВ. ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА, ТОВ. ПОДІЛЬСЬКА СІЧ, ТОВ. ЗБОРІВ, ТОВ. ЖІНОЧА ГРОМАДА І ТОВ. ЛЮБОВ

— уряджують —

Великий Пікнік

В НЕДІЛЮ, ДНЯ 17-го ЧЕРВНЯ (JUNE) 1928 Р.

в ULMER PARK,

25th Avenue, Brooklyn, N. Y.

Парк відчинений від 10-тої години рано.

Вступ 50 центів. Музика перворядна

Take at any B. M. T. Subway Station „West End Line" Coney Island Train and get off at 25th Ave. Station Brooklyn, N. Y. Park at right hand. Music Hall entrance. — Fare 5 c. only. 137-9

[illegible] ГОЛОВНОГО РЕКОРДОВОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗА

за місяць май 1928 р.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 1. Ференц Антоніна.
В. 7. Рафуш Анна.
В. 14. Кован Марія, Словінський Франко.
В. 33. Бурдак Марія, Глущик Зофія.
В. 59. Бойко Григорій, Бойко Михайло, Сикина Іван, Горбіль Яків.
В. 63. Рудавська Марія.
В. 76. Галко Марія.
В. 87. Хорт Анна.
В. 90. Берган Франко.
В. 91. Шак Петро, Шак Марія.
В. 92. Федюк Олекса.
В. 100. Дзяман Іван.
В. 104. Пацканик Марія, Пацканик Йосиф.
В. 112. Дутковська Анна, Дутковська Катерина, Щирадловська Йосифа.
В. 113. Клим Антін.
В. 120. Возняк Андрій.
В. 123. Маляр Григорій, Плішка Феня, Сенько Теодор, Солян Микола.
В. 136. Дудиш Анна.
В. 137. Кузмин Анна, Терлецький Іван, Галан Магда.
В. 139. Бартощук Михайло, Домбров Михайло.
В. 146. Бабей Юлія, Пелех Василь, Пелех Христина.
В. 147. Гайсан Іван, Пепер Марія.
В. 148. Кухтяк Павлина, Ячник Евгенія.
В. 155. Щуцький Іван.
В. 156. Артимко Іван, Артимко Петронеля, Богуш Франко.
В. 159. Нижник Катерина.
В. 164. Роль Катерина.
В. 168. Надгребна Ксеня.
В. 177. Мельник Анна.
В. 182. Яськів Марія, Павчинська Анна.
В. 186. Гаволовська Марія.
В. 206. Мельник Михаліна.
В. 216. Костик Параска.
В. 217. Владика Йосифа.
В. 218. Станофф Антін.
В. 221. Басс Яків, Басс Варвара.
В. 230. Заяць Михайло.
В. 241. Вовк Василь.
В. 248. Ковальський Яків, Турчин Анна.
В. 257. Зубрид Марія, Зубрид Олена.
В. 262. Мазепа Марія.
В. 268. Нендза Павло.
В. 273. Лисогір Ілько, Лисогір Анна.
В. 276. Музика Петро.
В. 288. Пундяк Пантелимон, Канік Андрій.
В. 292. Козицький Іван.
В. 296. Землеух Петруся.
В. 297. Ревак Іван.
В. 300. Гавриляк Зофія, Павлишин Іван, Коваль Іван.
В. 301. Беллдай Михайло.
В. 303. Баран Катерина.
В. 309. Ярема Адольф, Ярема Марія.
В. 312. Гулей Марія.
В. 318. Тхорик Юлія.
В. 322. Гриш Юстина.
В. 333. Боберський Володимир, Салтисяк Марія.
В. 334. Хмарик Володимир.
В. 336. Товарніцький Дмитро.
В. 337. Семенків Антоніна.
В. 347. Власенко Максим, Власенко Анна.
В. 349. Сештак Юрій, Семенюк Яким.
В. 350. Стевенс Самуїл.
В. 352. Делявська Йосифа.
В. 357. Твардий Марія.
В. 358. Михно Стефанія.
В. 373. Лесів Текля.
В. 374. Кусіль Микола.
В. 376. Худинця Йосиф, Худинця Іван.
В. 378. Дзярговський Петро.
В. 388. Коваль Василь.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 5. Козак Михайло, Козак Марія.
В. 8. Стимберський Михайло.
В. 21. Гайвид Роман.
В. 25. Мостенський Михайло.
В. 28. Кіщак Анастазія, Кіщак Іван, Костик Іван, Рябець Стефан, Шимська Анна, Семанцьо Михайло, Шимський Микола, Скибяк Олекса, Костик Анна.
В. 31. Стиранка Антін.
В. 39. Сіканич Розалія.
В. 41. Морозович Анастазія, Морозович Михайло.
В. 45. Лесюк Матвій.
В. 59. Баган Теодор.
В. 68. Наконечний Іван.
В. 69. Шур Микола.
В. 85. Латанишин Яків, Мамрич Марія, Паращук Данило, Смереканич Павло, Сусайло Микола.
В. 86. Волф Петро.
В. 95. Мазепа Теодор.
В. 102. Гула Григорій, Щур Теодор, Сташенко Іван.
В. 104. Курець Іван.
В. 105. Чорний Павло.
В. 113. Балабан Юрій.
В. 122. Сасс Теодор, Сасс Марія, Гнатуш Теодор.
В. 126. Мельник Дмитро.
В. 142. Думанський Іван.
В. 147. Пепер Августин.
В. 159. Терешкевич Ілько, Терешкевич Катерина.
В. 160. Федунка Теодор, Копечук Сенько.
В. 200. Харишин Дмитро, Харишин Параска.
В. 213. Вишиваний Андрій.
В. 219. Якимів Дмитро.
В. 223. Присташ Михайло.
В. 230. Драгуш Василь.
В. 235. Бобак Павло, Бобак Марія, Андрищ Юрій.
В. 268. Сачин Василь, Громяк Михайло.
В. 269. Петрик Стефан.
В. 285. Найдушак Микола, Найдушак Агафія.
В. 304. Ваврів Сенько, Гутник Петро.
В. 333. Левицький Василь.
В. 338. Гагатко Петро.
В. 339. Роман Михайло.
В. 342. Чубатій Олекса.
В. 363. Луцишин Іван.
В. 377. Бурбела Яків, Гнатишак Семен, Олещук Михайло.
В. 384. Яструбецький Григорій.
В. 396. Федунок Танас, Катерняк Іван, Паш Микола, Тимків Василь.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 14. Одайський Олекса.
В. 44. Хомка Йосиф, Хомка Марія, Мазепа Олекса.
В. 56. Палій Марія, Ходань Теодор, Ходань Зофія.
В. 130. Бундза Микола, Бундза Анна.
В. 143. Ковальчук Стефан.
В. 144. Бартків Петро.
В. 155. Гетьман Іван.
В. 239. Бурка Мартин, Бурка Марія.
В. 237. Кінка Андрій, Кінка Анна, Будний Олекса.
В. 295. Чорнобіль Марія.
В. 296. Копачук Микола, Д. Д.
В. 309. Говенчук Іван.
В. 353. Шкварок Ілько.
В. 358. Кушевич Анастазія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Двуліт Василь, Пребула Павло.
В. 7. Яворська Варвара, Роговська Олена, Сенько Микола, Збрик Анна, Роговський Константин.
В. 18. Мицьовський Іван, Пупчик Іон, Пупчик Анна.
В. 25. Лотоцька [illegible]
В. 26. Маркович Василь, Парколаб Іван, Парколаб Юрій, Парколаб Марія.
В. 31. Міщишин Константин.
В. 59. Малиняк Петро.
В. 62. Василовський Василь.
В. 65. Білінський Пилип, Федаш Юрій.
В. 70. Данилюк Дмитро, Попайло Софрон.
В. 76. Мазій Марія.
В. 78. Кіселиця Василь.
В. 86. Пащук Іван.
В. 90. Матковський Іван, Стельма Іван, Волос Теодор, Матковська Анастазія, Гребович Василь.
В. 91. Левицький Віктор.
В. 93. Куела Іван, Клеменчук Катерина, Тітик Марія, Василенко Михайло, Тітик Стефан, Клеменчук Іван.
В. 94. Кульчицька Юстина.
В. 99. Данько Анна.
В. 100. Жовнірчик Михайло.
В. 102. Сивик Андрій, Угрин Андрій.
В. 105. Др. Демидчук Семен, Грегорощук Ярослав, Богачевський Володимир.
В. 111. Гултай Микита.
В. 126. Низьолник Антін.
В. 147. Катулька Вінцентій.
В. 149. Копсевич Павло.
В. 156. Грищук Йосиф, Грищук Анастазія.
В. 159. Шалаган Олекса.
В. 162. Бойко Петро, Мохніцький Казимир.
В. 163. Шегда Анастазія, Шегда Максим.
В. 172. Вівчаровський Петро.
В. 182. Дуб Стефан.
В. 185. Мощар Кирило.
В. 196. Мандра Дмитро.
В. 204. Ковердович Михайло, Чучман Павло.
В. 210. Кізів Михайло, Завадовський Стефан, Лешкевич Василь.
В. 213. Теліщевський Йосиф, Зощак Іван, Зощак Марія.
В. 214. Дрогомиський Іван.
В. 219. Нагай Онуфрій.
В. 226. Мигалик Йосиф, Мигалик Магда.
В. 234. Несімка Онуфрій.
В. 235. Богаченко Іван, Невойда Павлина, Погорецький Ілько, Вульчак Григорій, Вульчак Марія.
В. 241. Подорожний Михайло, Подорожна Параска.
В. 252. Ощипок Петро.
В. 268. Гемза Йосиф, Гемза Марія, Меліш Дмитро.
В. 288. Клеман Іван, Івашків Стефан, Фірс Ілько, Каплун Іван.
В. 298. Найден Теофіль.
В. 301. Сливінський Микола, Сливінська Анна, Кулич Семен.
В. 305. Іваник Василь.
В. 309. Росс Олена.
В. 312. Цап Петро, Цап Семен, Цап Йосифа.
В. 315. Стець Антін.
В. 330. Колковський Іван.
В. 334. Тустановський Володимир, Стебельський Іван.
В. 342. Покутицький Іван.
В. 344. Гонска Іван.
В. 349. Вовчик Онуфрій.
В. 352. Дмитрусь Іван, Щуригайло Михайло, Щуригайло Розалія, Возняк Павло, Дмитрусь Марія, Возняк Марія.
В. 359. Павлович Ігнатій, Скалецька Анна.
В. 364. Владика Петро.
В. 369. Витичак Михайло, Витичак Текля.
В. 377. Іскат Дмитро, Ларій Юрій, Росоча Федор, Вовалка Іван, Вовчук Теодор.
В. 378. Кортик Петро.

ЧЛЕНИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 57. Посід Дмитро, Посід Катерина.
В. 64. Швець Йосиф.
В. 95. Мазепа Теодор.
В. 112. Купчевич Анастазія.
В. 119. Бурка Марія.
В. 130. Гапа Петро, Гапа Марія, Гетьман Іван.
В. 163. Банах Іван, Голинський Юліян.
В. 164. Ференц Семен.
В. 170. Чорнобіль Марія.
В. 192. Ірха Петро, Ірха Анна.
В. 218. Бундза Микола, Бундза Анна, Бурка Мартин.
В. 219. Гарасимишин Михайло.
В. 235. Федчук Іван, Федчук Марія.
В. 245. Терлецький Михайло.
В. 283. Санбурський Константин.
В. 300. о. Ялечко Йосиф.
В. 330. Куліковський Олекса, Куліковська Емілія.
В. 333. Ференц Феня.
В. 347. Ковальчук Стефан.
В. 361. Явний Максим, Явна Текля.

ЧЛЕНИ ПОМЕРШІ:

В. 2. Кревецький Теодор.
В. 10. Смеречняк Теодор.
В. 33. Гнатушко Катерина.
В. 48. Кацак Яків.
В. 65. Семанцький Матвій.
В. 71. Марчишин Анна.
В. 114. Куйбіда Анна.
В. 120. Пласконос Семен.
В. 124. Коченаш Михайло.
В. 139. Бартош Варвара.
В. 146. Бурдзеловський Іван.
В. 155. Слобода Яцентія.
В. 164. Грищук Василь.
В. 170. Хома Іван.
В. 239. Задорожна Марія.
В. 320. Блями Анна.
В. 326. Турек Антін.
В. 371. Семенюк Іван.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком місяця мая 1928 р. в У. Н. Союзі було повнолітних членів	20,245
В місяци маю 1928 р. принято нових	104
В місяци маю 1928 р. принято наново	74
В місяци маю 1928 р. принято з переступними листами	22
В місяци маю 1928 р. принято з инших кляс обезпечення	10
Разом	20,455
В місяци маю 1928 р. суспендовано	123
В місяци маю 1928 р. відійшли з переступними листами	30
В місяци маю 1928 р. відійшли до инших кляс обезпечення	10
В місяци маю 1928 р. померли	18
Разом	181
З кінцем місяця мая 1928 р. в У. Н. Союзі було повнолітних членів	20,274

ЗІСТАВЛЕННЄ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРШІ РОДИ:

В клясі Д.	на $ 100	13
В клясі А.	на $ 250	405
В клясі А.А.	на $ 500	5,839
В клясі В.	на $ 750	885
В клясі С.	на $1000	12,533
В клясі В.В.	на $1500	265
В клясі С.С.	на $2000	80

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	37
В клясі О-1000	на $1000	29
В клясі О-1500	на $1500	3
В клясі О-2000	на $2000	1
В клясі О-2500	на $2500	—
В клясі О-3000	на $3000	—

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	36
В клясі Р-1000	на $1000	48
В клясі Р-1500	на $1500	—
В клясі Р-2000	на $2000	2
В клясі Р-2500	на $2500	—
В клясі Р-3000	на $3000	—

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	47
В клясі Е-1000	на $1000	48
В клясі Е-1500	на $1500	1
В клясі Е-2000	на $2000	2
В клясі Е-2500	на $2500	—
В клясі Е-3000	на $3000	—
	Разом	20,274

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ.

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 1. Яким Юстина, Яким Олена, Яким Йосиф.
В. 12. Федорчак Василь.
В. 21. Гулячок Мирослав.
В. 28. Фірман Марія.
В. 34. Швець Стефан.
В. 38. Вільчинська Вероніка.
В. 44. Шиляк Іван.
В. 53. Ганяк І. Мирон.
В. 59. Бойко Василь, Бойко Іван, Бойко Анна, Бойко Олена.
В. 63. Повідайчик Марія, Повідайчик Олена, Повідайчик Йосиф, Повідайчик Михайло, Повідайчик Іван, Повідайчик Василь.
В. 76. Кульба Юлія, Тимонко Анна.
В. 85. Лотоцька Зузанна, Шараварко Марта, Шляхтянчин Петро.
В. 104. Федейко Стефанія.
В. 123. Плішка Марія, Плішка Михайло.
В. 132. Куніцька Юлія, Куніцький Іван.
В. 135. Пудкалицька Елисавета.
В. 137. Хоміщак Йосифа, Хоміщак Микола, Хоміщак Іван, Карп Анна, Кузмин Василь, Кузмин Ольга, Кузмин Стефан.
В. 147. Хома Йоанна, Рудакевич Стефан, Збрик Розалія.
В. 160. Миць Григорій, Варварчин Володимир.
В. 170. Савчин Славко.
В. 175. Бартош Стефанія, Бартош Юлія, Братусь Катерина, Дяк Михайло.
В. 179. Петровська Наталка, Петровський Михайло.
В. 185. Наконечна Славця, Наконечний Василь.
В. 213. Павлишин Стах, Павлишин Мелянія.
В. 217. Савульський Іван.
В. 218. Дзяпка Марія, Дзяпка Стефанія, Сорока Іван, Станофф Едвард.
В. 229. Литвак Роман, Смолинець Стефан.
В. 234. Чігер Стефан.
В. 235. Вайнар Михайло, Вайнар Данило.
В. 237. Коваляк Іван, Коваляк Йосиф.
В. 268. Горшко Стефан, Горшко Анна, Нендза Зофія, Нендза Володимир, Нендза Лев.
В. 276. Волошин Михайло, Волошин Стефан, Волошин Вікторія, Волошин Іван.
В. 286. Барна Анна, Барна Анастазія, Барна Ева.
В. 288. Сисак Володимир.
В. 295. Цепко Ольга, Цепко Ева, Лесняк Михайло, Лесняк Іван.
В. 299. Перожак Марія, Перожак Анна.
В. 312. Хміль Юліян, Назимець Володимир.
В. 336. Семенчук Анна, Семенчук Олена, Семенчук Ірина.
В. 342. Познанський Йосиф.
В. 345. Пилатюк Борис.
В. 349. Лесик Володимир, Лесик Люба, Федина Олена.
В. 352. Скульський Стах.
В. 362. Кундира Михайло, Кундира Андрій, Кундира Петро, Кундира Анна.
В. 367. Боечко Михайло, Боечко Теодор, Боечко Анеля, Пукіш Катерина, Пукіш Марія, Пукіш Пелагія, Пукіш Олена, Пукіш Анна, Пукіш Анастазія.
В. 378. Бабиш Зофія, Бабиш Олександра.

ДІТИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 5. Козак Пелагія, Козак Анна, Козак Агафія.
В. 41. Морозович Іван.
В. 45. Лесюк Теодор, Лесюк Василь.
В. 85. Латанишин Марія, Паращук Павло, Паращук Марія, Паращук Анна, Павляк Марія, Павляк Стах, Павляк Мартин, Павляк Олена.
В. 105. Чорна Стефанія, Чорний Михайло.
В. 147. Луців Онисим, Луців Мілька, Луців Стефанія.
В. 159. Терешкевич Микола.
В. 200. Харишин Микола.
В. 213. Вишивана Катерина, Вишиваний Михайло, Вишивана Анна, Вишиваний Василь.
В. 338. Гагатко Юрій, Гагатко Ліза, Гагатко Йосиф, Гагатко Едвард, Гагатко Іван, Гагатко Олена.
В. 339. Роман Василь.
В. 358. Банас Михайло, Банас Агнешка, Любінський Михайло, Бахоровський Омелян, Бахоровський Олекса, Павляк Марта.
В. 396. Федунок Марія, Федунок Теодор, Федунок Олекса, Федунок Стефан, Федунок Петро, Федунок Ольга, Катерняк Зофія, Катерняк Анна, Катерняк Юлія, Катерняк Ольга, Тимків Володимир, Тимків Зофія.

ДІТИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 130. Бундза Ксеня, Бундза Григорій, Бундза Анна.
В. 148. Ячник Геня.
В. 239. Бурка Богдан, Бурка Ольга, Бурка Мирослав.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 7. Яворська Марія, Яворський Мирослав, Збрик Василь, Збрик Анна, Збрик Марія, Збрик Стефанія, Збрик Михайло.
В. 26. Парколаб Катерина, Парколаб Анна, Парколаб Текля.
В. 31. Старовецька Елисавета, Старовецький Лев.
В. 38. Вільчинський Петро.
В. 44. Вітошинська Анна.
В. 59. Малиняк Анна.
В. 62. Василовський Василь.
В. 72. Здерко Михайло, Здерко Йосиф.
В. 76. Мазій Анна, Мазій Олена.
В. 90. Бугай Йосиф, Бугай Марія, Бугай Ева, Бугай Олена, Бугай Микола.
В. 99. Данько Марія, Данько Юрій, Данько Катерина, Данько Зофія.
В. 102. Угрин Анна.
В. 105. Богачевський Богдан, Богачевський Стефан.
В. 136. Тимчук Лев.
В. 155. Щуцький Іван.
В. 163. Шегда Стефан.
В. 164. Ференц Семен, Ференц Михайло.
В. 213. Зощак Іван.
В. 226. Мигалик Магда, Мигалик Йосиф.
В. 229. Шкерук Марія, Шкерук Анна, Шкерук Михайло.
В. 241. Подорожний Павло, Подорожна Марія.
В. 312. Цап Павло, Цап Марія.
В. 352. Дмитрусь Анна, Дмитрусь Розалія, Дмитрусь Катерина, Щуригайло Стефан, Щуригайло Володимир, Щуригайло Стефанія, Щуригайло Володимир, Щуригайло Йосиф.
В. 396. Нідзелська Анна.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 55. Ячник Геня.
В. 130. Гаврилюк Іван.
В. 218. Бундза Ксеня, Бундза Григорій, Бундза Анна, Бурка Богдан, Бурка Ольга, Бурка Мирослав.
В. 219. Гарасимишин Петро, Гарасимишин Стефан.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ З МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. СОЮЗА:

В. 63. Рудавська Марія.
В. 69. Парніцький Евген.
В. 94. Солодка Анна.
В. 104. Пацканик Йосиф.
В. 136. Дудусь Анна.
В. 168. Нагребна Ксеня.
В. 217. Свирида Йосифа.
В. 258. Пішкевич Олена.
В. 262. Мазепа Марія.
В. 357. Тварда Марія.

ДІТИ ВІДІЙШОВШІ ДО ИНШИХ КЛЯС:

В. 217. Савульський Іван.

ПОМЕРШІ ДІТИ:

В. 91. Шак Йосиф.
В. 295. Мельник Йосиф.

ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком місяця мая 1928 р. в У. Н. Союзі було дітий чл.	12,725
В місяци маю 1928 р. принято нових	111
В місяци маю 1928 р. принято наново	50
В місяци маю 1928 р. принято з переступними листами	7
Разом	12,893
В місяци маю 1928 р. суспендовано	58
В місяци маю 1928 р. відійшли з переступними листами	10
В місяци маю 1928 р. відійшли до повнолітних членів	9
В місяци маю 1928 р. померли	2
Разом	79
З кінцем місяця мая 1928 р. в У. Н. С. було дітий членів	12,814

ЗІСТАВЛЕННЄ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В клясі 1-ій за 25 цнт. місячної вкладки	12,011
В клясі 2-ій за 50 цнт. місячної вкладки	803
Разом	12,814

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЄ:

З початком місяця мая 1928 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	32,970
В місяци маю 1928 р. прибуло повнолітних членів	29
В місяци маю 1928 р. прибуло дітий членів	89
З кінцем місяця мая 1928 р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	33,088

У В А Г А

котру кождий відділовий урядник і член Українського Народного Союза повинен пильно прочитати і до неї стисло застосуватися.

Так повнолітні як і молодечі члени У. Н. Союза, оголошені в рекордовім звіті за місяць май 1928 року як суспендовані або виключені за неплачення місячних вкладок чи з инших причин згідно зі статутом організації, коли хотять і надальше бути членами У. Н. Союза, мусять зголоситися протягом сего місяця (червня) до своїх відділів і вписатися наново, заплативши всі свої вкладки і залеглости до місцевої каси на руки відділових урядників. Коли цего не зроблять до кінця місяця червня 1928 року, то в липни 1928 р. мусять виповняти нові аплікації (просьби о принятте), коли схотять бути дальше членами У. Н. Союза, подібно як кождий новий кандидат. Ці знов члени, так повнолітні як і малолітні, котрі в місяци маю 1928 р. взяли переступні листи, а єще доси не зголосилися до іншого правно істнуючого відділу У. Н. Союза, мусять це зробити в місяци червни 1928 р., бо на другий місяць, то є в липни 1928 року стратять всі членські права і моглиби бути приняті тільки на підставі нових аплікацій (просьб о принятте).

І. Каштанюк, гол. рек. секр.

Рожа і колючки. Третя жінка англійського поета Мілтона, дочка Мінтеля з Немптвіч (в Чешір) мала дуже прикрий характер. Вона була гарна, а краска її лиця була така ніжна, що один французський шляхтич, як раз відвідав автора „Утраченого раю", сказав йому:

— Пане Мілтон, ваша жінка гарна і свіжа наче рожа!

— На жаль, — відповів поет — я сліпий та чую лише її колючки!

НЮ ЙОРК! БОРОТЬБА! НЮ ЙОРК!

Іван Зелізняк

ВЕЛИКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ СИЛАЧ

— проти —

СТАНИСЛАВА ЗБИШКО

польського чемпіона.

Боротьба до побіди.

ДЖОН ФРИБЕРГ — проти — ДОКТОР САРПОЛИС

ВЛАДЕК ЗБИШКО — проти — ТОФОЛОС

ГАЙГЕН проти ФОГЕЛЬ

В СУБОТУ, ДНЯ 16-ГО ЧЕРВНЯ 1928 РОКУ

В ГАЛИ PIONER CLUB

155 Іст 24. улиця, межи Лексінґтон і 3-ю Евню, Ню Йорк, Н. Й.

Тікети по $1.00, $2.00 і $3.00.

ПОЧАТОК ТОЧНО О ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕР.

ЖАЙ ПФЕФЕР, менеджер.

ФАРМИ, ШТОРИ, ГОТЕЛІ!

Коли хочете купити, продати або заміняти якінебудь праперти, то просимо зайти до нашого офісу. Наша фірма істнує 30 літ і тисячі наших вдоволених клієнтів, се наша гарантія.

Ми купуємо, продаємо і міняємо праперти в Норріставн, Фенікcвіл, Спрінг Сіті і Пацтавн. Ми маємо сотки фарм, шторів, станцій, готелів до продажи. Ось пару дешевих прапертів:

ГОТЕЛЬ з 8 апартаментами і 6 кімнатами на першім поверсі, гаради на 30 кар; ціна $14,000, готівки потреба $4,000.

ФАРМА 10 миль від міста, камінний дім на 7 кімнат, 3 курники і стайня, великий сад, коло стації Пенсилвенія. Ціна $6,800, готівки потреба $2,500.

По всякі інормацій просимо голоситися у своїй рідній мові до:

127— Bell Phone 433

LEO A. GOTWALS
Realtor
304-306 BRIDGE ST., PHOENIXVILLE, PA.
Іван Гайгель, Репр.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

ВДОВЕЦЬ, маючий бизнес, пошукує женщини, середного віку, до заряду дому і опіки над дітьми. Ласкаві зголошення просится слати, адресуючи: 135-8
M. K., c/o SVOBODA,
83 Grand Street, Jersey City, N. J.

НА ПРОДАЖ новий на 4 кімнати дім, в домі вода, електрика, огріванне, пивниця, лота 50x100, курник, 25 кури, школа два бльоки, 5 хвиль до фабрики. Ціна $2,500, готівкою $500, решта на легкі сплати. Голоситися до: W. BIDAK, Hamilton St., Box 8, New Brunswick, N. J. 135-8

ПОШУКУЮ СТАРШОЇ ЖЕНЩИНИ, вдови, котра любилаби жити на фармі, як господиня дому; я маю свій дім і двох хлопців 10 і 12 літ. Голоситися до: 135-40
A. LYPSAN,
Box 206, Pitcarin, Pa.

ДЯКО-УЧИТЕЛЬ іспитований пошукує посади, співає теноровим голосом, може вчити хор, давати концерти і уладжувати представлення і любитель учитель дітий. Прошу голоситися на адресу: 136-7
J. D. SAWCHYN,
44 Rankin St., Newark, N. J.

ОЛИФАНТ, ПА., ПОТРІБУЄ ДЯКОУЧИТЕЛЯ.

Церква Св. Кирила і Методія в Олифант, Па., потрібує дякоучителя, який уміє вчити хор, провадити школу і вчити представлення. Місце до обняття сейчас. Рефлектуючі хай подадуть, якої платні хочуть.

Ss. Cyril & Methodius Greek Catholic Church
P. O. BOX 442, OLYPHANT, PA.

КУПУЙТЕ ДОМИ

Найскорша дорога доробитися маєтку є мати свій дім. Тож не відкладайте, а голосіться до: 136-47
JOHN GINDA
390 Grant Ave., Carteret, N. J.

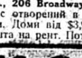
СПРОДАМ ФАРМУ

B NEW HAMPTON, ORANGE CO., N. Y.

або заміняю за проперти в місті. 250 акрів, 1 мурований дім, 2 деревяний по 7 кімнат, 3-тий дім на дві родини, 4 на укінченню 26x40, стайня на 50 штук худоби, годівия і мілк-гал, сайло нове на 119 тон, 50 акрів чорної землі під управою, засіяна селера, цибула і салата. Голоситися до 137
BRONISLAW ZGLOBICKI,
222 Sip Avenue, Jersey City, N. J.

УКРАЇНСЬКИЙ КУШНІР,

котрий шиє на замовлення нові ФОР-КОВТИ і переробляє старі на нові і в мене можна набути готові скарфс до ношення в ріжних цінах. Принимаємо також всякий фор на сториджь протягом літа. 100—
Приходіть оглянути.
M. KARYSHYN,
664 AMSTERDAM AVENUE,
межи 92—93 St.,
Tel. Schuyler 7707. NEW YORK.



МАЛА ФАРМА
16,000 Sq. Ft.
$50 завд., $8 місячно
$398
Близько склепів, стацій, школи, босів. Понад 162 фабрик, платні добрі. Гарне положенне під дім і город. METUCHEN REALTY & IMP. CO., 206 Broadway, N. Y. Room 311, офіс отворений в четвер до 8 вечером. Доми від $3,900; $100 завдатку, решта на рент. Потрібно агентів.

КОСИ

Маємо австрійські серпи і коси з найліпшої серебристої стали, коса довга 32 цалі, важить поверх фунта, за одним поклепаннем косить пару днів. Ціна коси $3.00. Перстень до коси 50 ц. Бабка 75 ц. Молоток 60 ц. Брусок 25 ц. Серп з зубами $1.00.

Замовлення враз з грішми посилайте на адресу: 114—
UKRAINIAN BAZAR,
170 E. 4th STREET, NEW YORK, N. Y.

ДАРОМ КОЖДОМУ!

вишлемо магічні штуки, з котрих будете мати багато сміху і жартів в товаристві молодіжи, також багато інших пожиточних і цікавих річей, як також ілюстровану книжечку. На пересилку залучіть кілька марок до: 120—
EUROPEAN BOOK SUPPLY CO.,
1422 W. Division Street, Dept. 29,
Chicago, Ill.

БАНКИТИР УМЕР

комедія з сільського життя на три дії.
Виступає в сій штуці 14 осіб.
Ціна 35 центів.
„SVOBODA"
83 Grand St., Jersey City, N. J.

ОДИНОКА БЕЗПОСЕРЕДНА ДОРОГА ДО

ГДАНСЬКА

БЕЗ ПЕРЕСІДАННЯ

Слідуючі відїзди:

ЕСТОНІЯ .... 16 Червня
ПОЛОНІЯ .... Червня 26.
ЛИТУАНІЯ .... Червня 30.

По дальші інформації голоситися до місцевих агентів, або пишіть до:
BALTIC AMERICAN LINE
8 BRIDGE ST., NEW YORK, N. Y.

НА ЛІТНИЙ ВІДПОЧИНОК.

Хто з українських родин хотів би перевести спокійно літний відпочинок на фармі при місті Вашингтон, Н. Дж., де є ліс, вода до купання, жерельна вода дуже здорова до пиття, гарна околиця, воздух чистий, без комарів. Кімнати до винайму місячно або тижднево, при українській родині. По близші інформації зголошуватись до:
H. ROMANKIW,
(Stewart Farm)
R. D. 2, Washington, N. J.

А Д В О К А Т
Б. ПЕЛЕХОВИЧ
2300 WEST CHICAGO AVENUE,
CHICAGO, ILL.

Практикує у всіх судах; займається переглядианем абстрактів виготовляє контракти купна і продажі; перепроваджує спадкові справи; полагоджує старокраєві патентові і прочі справи. 191—

ВДАВАЙТЕСЯ ДО
DR. ZINS СПЕЦІЯЛІСТИ

Помагаю скоро в нервових і шкірних недугах, хронічні нарости, загальне ослабленне, нирок, ревматизм, жолудок, внутрішні хороби та груди. Без ріжниці, як довго хоруєте, я можу помочи вам. Оплати умірковані. Оглядини пацієнта переводжу особисто.
Поради і оглядини даром.

DR. ZINS
Спеціяліста. Основ. 28 літ.
110 EAST 16th ST. N. Y.
межи 4th Ave. & Irvington Pl.
Денно 9—8 веч. Неділі: 9—4 попол.

DR. M. SMITH
переніс свій офіс під число
67 EAST 7th STREET
NEW YORK CITY
TEL. ORCHARD 6072.

НОВІ ДОСІ НЕЗРІВНАНІ

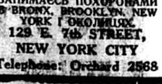
РЕКОРДИ

За Святого Володимира так красно не співали. 30 осіб в орхестрі, 50 осіб в хорі, все до купи 80 осіб виробили 4 нові 12-цалеві рекорди.

№ 984 Гей на Івана.
№ 985 Зелені Свята.
№ 972 Майнери.
№ 973 Женці і дроворуби.

Всі 4 рекорди великі за 5 долярів. Вишлемо Вам С О Д. Напишіть по них до нас. Сіочвий Базар. 125—
SURMA BOOK & MUSIC CO.
103 AVENUE A, NEW YORK, N. Y.

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ.
129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY
Telephone: Orchard 2568

„ЦАРІВНА"
ПОВІСТЬ
написала ОЛЬГА КОБИЛЯНСЬКА
Ціна $2.00.
Можна набути в Книгарні „Свободи"
„SVOBODA"
83 Grand St., Jersey City, N. J.